

HETI



Mérleg

I. évfolyam 6. szám
1991. november 6.

INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

Egyéves az önkormányzat



Botrányba fulladt az október 31-i ülés.

A napirend előtti felszólalások után a Békés Megyei Munkaügyi Központ előterjesztését tárgyalták meg a képviselők, melyből megtudhattuk, városunk foglalkoztatási helyzete tovább romlott. A munkanélküliek száma havonta több mint 10%-os növekedést mutat, jelenleg eléri a 2506 főt.

Második fordulóban tárgyalta a közgyűlés a helyi adók kérdését. A képviselők meghallgatták a bizottságok véleményét, s négy adófajta bevezetését javasolják. Ezek a vállalkozók kommunális adója, építményadó (mely nem érinti a lakásépítéseket), idegenforgalmi adó, valamint az iparüzési adó. Az elfogadott adónemekkel kapcsolatos rendelettervezeteket a közgyűlés, az érdekegyeztető tanács, a részönkormányzatok és a bizottságok a későbbiekben még tovább tárgyalják.

Három, a városi önkormányzat által alapított és felügyelt gazdálkodó szervezet, az IKV, a Városgazdálkodási Vállalat és a Költségvetési Üzem átszervezéséről is határozott a közgyűlés. Az

átalakítást mindhárom esetben belső felügyelő bizottság segítségével április 1-jéig kell végrehajtani.

A következő napirendi pont Molnár György alpolgármester előterjesztése volt, melyben felvázolta a város közművelődési stratégiáját, s melyet a képviselő-testület egyhangúlag elfogadott.

Tárgyalt a közgyűlés egyes volt egyházi ingatlanok tulajdonjogának rendezéséről is. A testület határozatot hozott arról, hogy a volt egyházi tulajdonú Széchenyi u. 5. szám alatti ingatlan földszintjén megüresedő helyiségeket, valamint a pince 67 m²-nyi területét a római katolikus egyház, a Luther u. 1. szám alatti ingatlant pedig az evangélikus egyház számára az egyházi tulajdon rendezéséig ingyenes használatba adja. Ezenkívül az evangélikus szeretetotthon által igényelt ingatlanrész tulajdonát az egyház számára térítésmentesen átadja.

Ezek után Pap János polgármester mérleget vont a közgyűlés egyéves munkájáról, majd elmondta, hogy javaslatok érkeztek hozzá néhány bizottság személyi összetételének változtatására. Ezt azonban az MDF és a kiscsardapárt – az ügyben leginkább érintett képviselők pártjai – az ötpárti konszenzus felrúgásának minősítette, a két frakció tagjai a titkos szavazás előtt kivonultak a tereméből, s ezzel az ülést berekesztették anélkül, hogy e kérdésben bármiféle megegyezés, illetve döntés született volna. Folytatás: november 14-én, csütörtökön...

SZTOJCSEV SZVETOSZLAV

- Egyéves az önkormányzat
- SZDSZ-MDF-FKgP-mérleg
- Tisztelt Városi Polgár!
- Szerdától szerdáig
- Bod Péter Ákos Békéscsabán
- Hirdessen lapunkban!
- Gondolkodó

Ami a számok mögött van:

Városi közszolgáltatások (egy elemző-szervező közgazda szemével)

Kíváncsi-e, tisztelt városi polgár, hogyan néz ki városa költségvetése? Tudja-e ön, mi mindenre költ városa a mindennapjait körülvevő, szinte észrevétlen szolgáltatások, tárgyak közül? Érdekl-e, miként lehetne adott pénzből a legszélesebb igényeket is kielégíteni? A fenti kérdésekre szeretnék rövid betekintést nyújtani a közgazda tisztviselő szemüvegén keresztül.

Hiszem és tudom, hogy többségünknek nem közömbös a városi költségvetés helyzete, hisz hányszor találkoztunk már életünk során bosszantó hiányokkal, vagy éppen érthetetlen pazarlással. Közgyűlésünket, és engem is a javítás jobbító szándéka vezet megválasztásunk óta. Még tavaly célul tűztük ki, hogy mélységükben áttekintjük az önkormányzati feladatokat, átvilágítjuk költségvetésünk minden tételét, megvizsgáljuk a csupasz számok mögötti tevékenységek, közszolgáltatások törvényszerűségeit.

Mire is költünk? Bölcsődék, óvodák, általános iskolák, középiskolák és művelődési házak, kórház, orvosi rendelők, szociális otthonok, sportléte-

sítmények üzemeltetése. A felsoroltak többnyire a város által irányított intézmények. Ezeket egészíti ki a megyei irányítású intézményhálózat (múzeumok, könyvtár, színház). További, közszolgáltatást biztosító vállalatok és egyéb szervek: a szerteágazó tevékenységet ellátó Városgazdálkodási Vállalat, az IKV; az építőipari tevékenységet ellátó Költségvetési Üzem, a piacokat üzemeltető Piac- és Vásárhoza, valamint a megyei irányítású Temetkezési Vállalat, Víz- és Csatornamű Vállalat, a Kontúr Moziüzemi Vállalat, a Tűzeléstechnikai Vállalat, stb. Ezeket egészíti ki az országos szervezésű Áramszolgáltató és Gázszolgáltató Vállalat. Egyéb irányító vállalatok is nyújtanak közszolgáltatást, mint pl. a Volán stb., amelyek a piaci szférában tevékenykednek. Ebből látható, hogy a megyei és az országos közszolgáltatókra jelenleg alig vagy csak közvetett módon van ráhatásuk a városi képviselőknek.

De térjünk vissza a városi egyéb szolgáltatásokra, amelyek széles körben érinthetnek

Lapozzon →

A&M

IPARI, KERESKEDELMI
ÉS SZOLGÁLTATÓ BT.

GYORSNYOMDA

5600 Békéscsaba,
Szabadság tér 1-3.

Szerdától szerdáig



Bod Péter Ákos Békéscsabán

Október 30-án, szerdán városunk vendége volt az ipari és kereskedelmi miniszter. Bod Péter Ákos először a város vezetőivel tárgyalt, akik részletes információval szolgáltattak Békéscsaba és Békés megye problémáiról, a térség általános helyzetéről, ezután gazdasági vezetőkkel, vállalkozókkal és önkormányzati képviselőkkel találkozott fórum keretében a Városháza dísztermében.

A miniszter úr kitért az ipari struktúráváltás okozta gondokra, majd kérdésekre válaszolt. Az infláció 15-20%-ra csökkenhet 1992-ben – nyilatkozta optimistán. – Az ország lassú, de biztos fejlődésnek indult. Nagy megrázkódtatások nem várhatók a közeljövőben. Mindenesetre a KGST nem omolhat össze másodszor, a keleti kereskedelem nem csökkenhet tovább.

Ami az önkormányzatokat illeti, a miniszter úr úgy látja, sok pénzzel rendelkeznek, s ez Békéscsabán sincs másképp... H. M.

Ami a számok mögött van...

(Folytatás az előző oldalról)
bennünket. E tevékenységeket többnyire a Polgármesteri Hivatal önkormányzati (nem hatósági) belső szervei, irodái szolgáltatták: szociális segélyezés, oktatás, közművelődés, sportszervezés, valamint a város tisztaságának, ápoltságának, rendezettségének biztosítása. Az egész közszolgáltatási rendszer feltételrendszerét egészíti ki a városi főépítész, főmérnök, főorvos, a beruházás, az adó- és illetékbenyújtás.

A hosszabb távú stratégiai felteteleket a városi közgyűlés szabja meg bizottságai, a hivatal és tisztviselői segítségével. A Polgármesteri Hivatal sajátos szolgáltató szerve az államigazgatási, hatósági feladatokat (gyámügy, nyilvántartás, szabálysértés, építészeti, közmű- és vállalkozási engedélyek stb.) ellátó közigazgatási iroda, melyet kiegészít majd a közterület-ellenőrzés.

A város költségvetésében ez kb. 2 500 000 000, azaz kétféle milliárd Ft elköltségeként jelenik meg. Természetesen ennek forráslehetőségét ugyanennyi Ft-bevételnek kell biztosítania. Ebből látható, hogy ez lényegében ugyanolyan pénztárca, mint amilyen a legtöbb családban van. Amennyi a rendszeres bevétel, lényegében 'legfeljebb' ugyanennyi lehet a rendszeres kiadás. Ennek a családnak jól bevált módszere, hogy az erőskezdő, kénytelen gazdaságnak tartja zsebében a pénztárcát, aki valamiféle megállapodás (konszenzus) alapján gondoskodik arról, hogy a hónap utolsó napján is legyen ennivaló. Ezt a szerepet megosztva gyakorolja a döntéseket előkészítő és végrehajtó hivatal pénzügyi irodája, a vélemény-

nyező költségvetési bizottság, a koordináló gazdasági alpolgármester és a döntést végül meghozó közgyűlés.

Miért is kell jó (köz)gazda szemével megközelíteni a városi költségvetést? Azért, mert a ki-egyensúlyozott, nyugodt családi életnek is az az alapja, hogy tartósan csak annyi pénzt költsenek el, amennyit tartósan megkeresnek. De a vágyak, az igények, a szükségletek az emberi természetből fogva mindig nagyobbak, mint az anyagi lehetőségek. Így jutottunk el ahhoz a nem is egyszerű hétköznapi kérdéshez: hogy lehet kijönni ebből a pénzből. Ekkor kell szemügyre venni meghatározott költségteleket és megkérdezni, hogy „mi kerül ezen ennyibe”, és „hogyan lehetne ugyanezt az eredményt, sőt még többet is kevesebből elérni”. Egy objektív kép kialakítására való az átvilágítás.

Még az év elején elkezdtek ezt a tevékenységet saját erőből, de külső szervező cégek, személyek segítségét is igénybe véve, a vizsgálatok specialitása és tömegszerűsége miatt. Hangsúlyozom: ez az adott tevékenység is a pénzügyi szakemberek hatásköre. A jelenlegi állapot és a folyamatok vizsgálatán és elmondásán (elsírásán) túl, jó iparosként ki kell dolgozni a kivezető utakat is. Az előnyöket és a hátrányokat mérlegelve kell a döntéshozók (közgyűlés, igazgatók, vezetők) elé tenni, akinek felelősséggel és nagy körültekintéssel kell választaniok.

A fenti gondolatsort, amennyiben azok érdeklődnek, elfogadják azokat, módjukban lesz e lap hasábjain nyomon követni e viszonylag egyszerű kérdésre adott útkereső válaszokat – lehetőleg a döntés meghozatala előtt.

Tisztelettel:

DOMOKOS LÁSZLÓ

● **FOGADÓNAPOK.** Nov. 8-án, pénteken (8–11 óra között) Molnár György alpolgármester, nov. 15-én Domokos László alpolgármester, nov. 22-én dr. Simon Mihály jegyző tart fogadónapot a Városházán (8–12 óra között).

Dr. Futaki Géza országgyűlési képviselő nov. 15-én, pénteken 13–15 óráig fogadóórát tart az SZDSZ Kiss Ernő u. 8. sz. alatti székházban.

Herczeg Tamás, a 7. sz. választókerület egyéni képviselője nov. 12-én 18 órakor fogadóórát tart a Petőfi Utcai 1. Sz. Általános Iskolában.

Értesítem a 11. sz. választókerület (Jamina) lakóit, hogy a lakossággal tartott jobb kapcsolat és a problémák gyorsabb megoldása érdekében, írásban bármikor leadhatják észrevételeiket, megoldásra váró gondjaikat a Bacsányi utcai Szavanna Virágsszalomban. Várom bejelentéseiket, a gyorsabb intézkedés reményében. Tisztelettel: Szeverényi Pál, képviselő.

● **KÖZÉRDEKŰ.** Mint általában az országban, a közműépítések Békéscsabán is jelentős mértékben lakossági erővel történtek. Ezekkel a munkákkal kapcsolatban azonban két dolog szokott problémaként felmerülni. Az egyik, hogy a megépített közmű minősége nem mindig megfelelő, a másik, hogy elegendő pénz hiányában nem mindig sikerül teljes mértékben befejezni a munkálatokat. A város részéről többféle kísérlet történt a lakossági közműépítések támogatására. Ez évben a képviselő-testület 5 millió forintot biztosított a lakossági utalapak fenntartására, üzemeltetésére és használhatóvá tételére. Az eddig elkészült lakossági utalapakoknál – ami több mint 30 utcát érint – sikerült ily módon elvégezni a padkák lenyelését, az árkok rendezését, az építés során tönkrement csatlakozó járdák helyreállítását, valamint az aknák fedlapjainak szintre helyezését. Ezen munkálatok elvégzése után az elkészült utalapakok műszaki állapota lehetővé teszi, hogy a következő években, a város anyagi helyzetétől függően, valamennyi utalapakra ráhelyezhető legyen a záróréteg. Az előző évek negatív tapasztalatait látva az önkormányzat úgy véli, hogy a közműépítés eddig szokásos formáit újra át kell gondolni, s ha szükséges, némileg módosítani is kell azokat. Egyelőre több elképzelés is formálódik e kérdéssel kapcsolatban, a végleges döntést pedig a közgyűlés hozza majd meg a közeljövőben... A témával a későbbiekben még foglalkozunk!

● **NARANCS KLUB: XI. 6., 20 óra: Váradj Ferenc (Debrecen) gitárestje. Belépődíj: 40 Ft (lányoknak: 20 Ft!).**

XI. 7., 21 óra: „Elmaradt a lázálom” – irodalmi est Csoóri

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN



A város,
ahol élünk

Sándor verseiből. Belépődíj: 50 Ft.

XI. 8., 21 óra: a Tomi Szomoru debreceni együttes játszik. Belépődíj: 60 Ft (tagsággal: 25 Ft).

XI. 9., 21 óra: Trottel együttes (Budapest). Belépődíj: 80 Ft.

● **IFJÚSÁGI HÁZ: XI. 8., 21 óra: Jazz-klub, P. B. Jazz-est (először Magyarországon!).**

XI. 9., 21 óra: PMD rhythm and blues (Pécsi Magasfiúk Dalárdája).

● MATRIKULA

SZÜLETÉS

Balog Imre László és Nagy Ildikó fia Imre, Szabellédi Zoltán és Szász Erzsébet fia Áron, Szpiszák Tamás György és Böcsik Judit leánya Nóra, Varga Ede Ottó és Bánszki Csilla leánya Renáta.

HÁZASSÁG

Fenesi István és Erdős Eleonóra, Szathmári János és Kiss Irén, Hajdú János és Bakucz Gyöngyi, Batori Zoltán Gábor és Szécsényi Andrea, Ondrejcsik Zoltán és Körösi Julianna, Óvári János és Majernik Borbála, Morauszki András és Ruszó Éva.

HALÁL

Kovács Pál (1912), Kerényi Vince (1914), Lipták Gézané (1914), Jambrik Pál (1929), Faragó József (1919), Popol Tibor Nándor (1925), Milecz Mátyás (1914), Tóth Lajosné Hegyesi Emma (1910), Czanik Gáspárné Jakus Mária (1914).



HETI MÉRLEG

Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Főszerkesztő:

Sztojcsjev Szeptosztáv

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése

Felelős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: 5601 Békéscsaba,

Szent István tér 9. Pf.: 112.

Telefon: (66) 26-366,

telefax: 23-954, telex: 83-229

Fényszerkesztés: Kner Nyomda Rt.

Nyomás: Mozi Nyomda

Leányvállalat, Békéscsaba

Felelős vezető:

Garai György igazgató

Megjelenik minden szerdán

22 500 példányban



TAXI? Igen,

személy-, tehertaxi, autómentés,
építőanyag házhoz szállítása
teljes ügyintézővel,



CSABA TAXI!

munkás-szállítás, csoportos
utazás 11 személyes mikrobusszal
Telefon: 27-600, 28-200, 22-800

BÉKÉSCSABAI MOZIK MŰSORA

1991. november 8-14-ig

PHAEDRA MOZI

8-10-én 4, 6 és 8, 11-14-én 6 és 8 ó: **ŐK IS A FEJÜKRE ESTEK...**
(mb., sz., am.)

PHAEDRA KAMARATEREM

8-14-én 3 ó Videomozsi: **KISSYFUR** (mb., sz., am.)
8-10-én 5 és 7 ó: **GHOST** (mb., sz., am.)
11-14-én 5 ó: **BEN HUR I-II.** (mb., sz., am.)

ERZSÉBET MOZI

8-9-én 7 ó: **RENÉGÁTOK** (mb., sz., am.)**
10-11-én 7 ó: **ROBIN HOOD** (mb., sz., am.)

* 14 éven felülieknek

** 16 éven felülieknek

Tisztelt Hölgyeim és Uraim!

Profilunk az
üzleti
nyomtatványok,
önátíró tömbök,
gépkönyvek,
prospektusok,
címkék,
szórólapok,
névjegykártyák
gyártása. Mi a
formakészítés
költségeit csak
egyszer
számoljuk fel,
nyomóformáit
megőrizzük.

Elképzeléseik
megvalósítása a mi
feladatunk.
Nyomdai munkáikat a
tervezéstől a kivitelig
nyugodtan ránk
bízhatják.

Köszönjük, hogy
gondjaik
megoldásában
partnerei lehetünk.



Nálunk az adott szó
garancia!

NYOMTATÁS NYOMTATVÁNY

INTERTECHNIKA KFT. Nyomdaüzeme

5602 Békéscsaba, Szerdahelyi u. 2/A.
Telefon: (66) 23-644 · Telex: 83-328 · Telefax: 24-586

APRÓHIRDETÉS

■ **Eladó** 10 sebességes, új 24" versenyerékpár; 21 sebességes Montain Bike túrakerékpár; 150 cm³-es ETZ motorkerékpár. Békéscsaba, Kálvin u. 15.
■ **Tárogató eladó.** Érdeklődni: Szokolay Balázs, Tótkomlós, Szabadság tér 3. Tel.: 438

A POLGÁRMESTERI HIVATAL

eladásra kínálja fel 200x110-es tessauer típusú ablakokat.
Megtekinthetők a Jókai Mór Középiskolai Kollégiumban, Bcs., Gyulai út 9. Megvásárolhatók a Városháza 81. szobájában.

FIGYELEM!

FIGYELEM!

FIGYELEM!

DECORAMA®

Festőművészek, fotóművészek, galériák, múzeumok, képzőművész körök, tárlatrendezők, képtérjesztők, alkotókörösségek, gyűjtők, üvegesek, képeretező, közületek, magánszemélyek

FIGYELEM!

Békéscsabán a Kinizsi utca 4-6. szám alatt (SZÜV szék-ház) megnyit a

DECORAMA®
üzlet és minigaléria.

Szolgáltatása:

1. Több száz nyugati import képeretléc árusítása viszontelhasználóknak (üvegeseknek, képeretezőknak stb.)
2. Profi gépekkel képeretek, tükrökteretek készítése (fűrészelés és szegezés nélkül)
3. Nyomatok, poszterek és festmények forgalmazása

Az országban
egyedülálló a

DECORAMA®
választéka, s kizárólagos forgalmazási joga.

Szt. István tér

Irinyi u.	Munkácsy u.
KINIZSI u.	Házi u.

A legkényesebb igényeket is ki-
elégíti.

Vállalási határidő 1-3 nap!

Kitűnő parkolási lehetőség!

Nyugati minőség - hazai árak!

Kérem, keresse a
DECORAMA-t.

Nyitvatartás: Keddtől-péntekig:

13h-18h

Szombaton: 8h-13h

Hétfő szünnap!

Mindenkit szeretettel vár a
DECORAMA.

TANFOLYAMOK AZ IFJÚSÁGI HÁZBAN!

- **Aromaterápia - radieszterlia - reflexológia - kínai diagnosztika - diánetika**
- akupresszúra - gyermekek és a természetgyógyászat.
Ne higgyen a csodákban! Bizonyosodjunk meg róluk!
Natura Nap november 9-én 10-től 16 óráig.
- **Meleg olajos klasszikus svéd masszázsvéradó felügyelettel.**
Relaxáció, izomlazítás, gyógyítás.
30 órás, végzettséget adó tanfolyam november 8-án 16.30-tól.

MŰVÉSZMOZI AZ IFJÚSÁGI HÁZBAN!

- **„MEGÁLL AZ IDŐ” (középsikolások sorozat)**
1991. november 11.-1992. március 2.
- **„SZERELEM-GYÖNYÖRŰ (?)” (szenvédelyes viszonyok, végzetes szerelmek a filmvászonon)**
1991. november 12.-1992. március 3.
- **„KÖRKÉP” (válogatás az elmúlt évek sikereiből)**
1991. november 18.-1992. március 9.
- **„RENDEZŐK MŰHELYÉBEN” (Aki Kaurismäki-Peter Greenaway)**
1991. november 19.-1992. március 10.

A sorozatok 8 filmből állnak.

Bérlet ára egy sorozatra 280,- Ft, vásárolható az Ifjúsági ház portáján.

A vetítések 20 órakor kezdődnek a nagyteremben.

Bővebb információt a 25-211-es telefonszámon, vagy személyesen az Ifjúsági házban (Békéscsaba, Derkovits sor 2.) Zsótér Mária-nál lehet kérni.



Mérlegen az önkormányzat

Az MDF és a Kisgazdapárt is megvonta mérlegét az önkormányzat egyéves munkájáról. A közös sajtótájékoztatón a magyar demokraták véleményét dr. Kerekes Attila képviselő tolmácsolta. Az MDF pozitívan értékeli saját alpolgármesterének tevékenységét. Molnár György, aki a humán szférát kapta meg, nagy energiával látott neki a munkának. Az MDF-nek jól kidolgozott koncepciója volt, s komoly strukturális és rendszerváltoztatási eredményeket ért el a művelődés és az oktatás, az egészségügy és a sport területén, a szociális szférában. Az egyházi iskolákkal kapcsolatban egyértelműen az egyházak törekvéseit támogatják.

Véleményük szerint az SZDSZ-FIDESZ-többség a Polgármesteri Hivatalban megkísérli az MDF-es alpolgármester elszigetelését. Mint mondták, Molnár György nem választhatta meg munkatársait, Domokos László viszont megtehetette ezt. Az MDF diktatórikus hajlamokat vél felfedezni a FIDESZ által delegált alpolgármesterben, aki a költségvetésen keresztül akarja ráerőszakolni akaratát az egyéb területekre is. A költségvetés pedig a két párt értékelése szerint csak azért nem omlott össze, mert a vártnál több bevétel érkezett, így pl. a kormány pluszpénzhez juttatta az önkormányzatokat.

Az MDF nincs megelégedve a polgármesterrel sem, aki szerintük rosszul vezeti a közgyűléseket. Azt is kifogásolják, hogy Pap János – akiben meglenne a kompromisszumra való hajlandóság – sokszor pártérdekeket szolgál, mert valószínűleg erős nyomást gyakorol rá az SZDSZ... Összegezve: az MDF nem látja, milyen tartalommal töltötte meg az SZDSZ választási szlogenjét: Tudjuk, Merjük, Tesszük! Mit Tudtak, Mertek, Tettek?

Az FKGP értékelését Maczák János képviselő adta, aki röviden beszélt, mert, mint mondta, nem akar ismétlésekbe bocsátkozni. Véleménye szerint az önkormányzat egyéves működése alatt többször pártérdekek érvényesültek, így pl. a sajtótitkár kinevezésekor, vagy a bizottságok külső tagjainak megválasztásakor. A két párt azon van, hogy minden képviselő elsősorban a város érdekeit szolgálja, s ne a pártérdekeket. A bizottságok általában jó munkát végeznek, a probléma csak az, hogy a közgyűlés túltárgyalja javaslataikat, ami megnehezíti a munkát. Az egyházi vagyont az FKGP állásfoglalása szerint teljes egészében vissza kell szolgáltatni. A várospolitikát, mint mondták, tartalommal kell megtölteni, mert csak így tudunk fejlődést elérni. És ez mindannyiunk érdeke!

Az SZDSZ értékelését dr. Goldman György képviselő fogalmazta meg. A szabad demokraták szerint az igazi kérdés az, működik-e a város vagy nem. Úgy tűnik, hogy egyes pártok nem tudnak a lényegre összpontosítani. Így például az, hogy a polgármester kiket nevez ki saját hatáskörében, nem lehet igazán döntő egy önkormányzat munkájának megítélésékor.

Az SZDSZ a város irányítását nagykoalícióban képzelte. Ám úgy tűnik, az MDF egy év alatt nem vette észre, hogy a város vezetésében részt vesz.

Békéscsaba súlyosan eladósodott város. A hatalomra került új emberek gyakorlatlansága is nehézségeket okozott. A kormány pedig jelentős mértékben korlátozza az önkormányzatok munkáját azzal, hogy továbbra is megpróbálja fenntartani a régi elosztási rendszert. A tavaszra ígért lakáskonceptiót sem készítette el, a hatályban levő jogszabályok pedig nem alkalmasak arra, hogy ezt a rendkívül súlyos kérdést megoldják. Az önkormányzatnak saját erőből nehéz előrelépnie. Az SZDSZ egyik fontos feladatának tekintette az intézményhálózat – elsősorban az iskolák – életben tartását. Az államtól kapott pénz messze nem volt elég, 200 millió forintot más forrásokból kellett keresni. Eredménynek tartják továbbá a Polgármesteri Hivatal átszervezését, az új irodák sikeres működését. A szociális területen az a törekvés, hogy a rászorulóknak alanyi jogon kapják a segélyeket. Az önkormányzat fel szeretné kutatni azokat a létminimum alatt élő embereket, akik valami oknál fogva nem folyamodnak segélyért.

Az SZDSZ tartani fogja magát – amennyire a lehetőségek megengedik – választási szlogenjéhez: gondoskodó önkormányzatot!

(Sz. Sz.)

Gondolkodó

A nyelv újjászületése

Beszéltek, beszéltek, beszéltek, és nem mondtak semmit. A semmitmondás művészetéhez kitűnően értettek. Sívár lelkük holt szavakat szült... Ők voltak a hóhérok.

Beszélnek, beszélnek, beszélnek, és nem mondanak semmit... sívár lelkek szülnék holt szavakat. Ők az áldozatok!

Megfertőzték a nyelvet, sémákba láncolták a lelkeket. Ha rajtuk múlik, leszoktatják az embert a gondolkodásról. Ha rajtuk múlik, művészi alkotások sem születnek.

Hosszan, dölyfösen és értelmetlenül szerettek beszélni ők. Miközben múltak és múltak az évek, gyakran úgy tűnt, meghalt a szó, meghalt az értelem.

Milyen nyelven is beszélünk akkoriban?

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV

A Kner Rt. fényesedő részlege

1-2 órás átfutási idővel vállalja

kis példányszámú, egyszínű

szórolapok, plakátok elkészítését A/3 méretig!

Vállalja továbbá kis példányszámú, kisebb terjedelmű,

A/4 formátumnál nem nagyobb méretű

újságok tervezését és elkészítését

1-2 napos átfutási idővel!

Vállalunk még bármilyen jellegű

szövegszedést filmkészítéssel!

Lehetőség van fénymásolásra

kicsinyítési és nagyítási lehetőségekkel.

Érdeklődni lehet személyesen vagy telefonon **Ónodi Jánosnál.**

Kner Rt., Békéscsaba, Baross utca 9-21.

Telefon: 28-366/132 vagy 133-as melléken!



**SZÁMOLJON
VELÜNK,
MEGÉRI!**

Ha igénybe veszi a Városgazdálkodási Vállalat földmunkagépeit, 5 t billenecs, fix platós KCR-es tehergépkocsit, valamint NISA, LATVIJA kisbusz és IKARUS 211-es (37 személyes) autóbuszát.

Földmunkagépek: UN típusú rakodó, K406-os kotró, EO típusú kotró: rakodásra, árokásásra, épületbontásra, talaj-egyengetésre.

Földgálgépekkel: útalapok, tükrök, profilok, rézsűk építése.

UNC típusú minirakodóval: mindenféle földmunka, baromfi-ólak, istállók takarítása.

1 és 2 tonnás hengerekkel: tömörítés, burkolatok hengerelése stb.

TCC-5 típusú élvágó berendezés: aszfalt- és betonvágásra.

Aszfaltfőző berendezések: külső-belső tárolóterületek, utak, járdák aszfaltozása.

BMK 500-as betonkeverő telep: minifajta minőségű beton, homokbeton keverése, helyszínrre szállítása.

Elektromos döngölőgépek: tömörítésre.

Részletes felvilágosítást adunk a Városgazdálkodási Vállalat, Békéscsaba, Kállai Éva úti telephelyen a 22-022-es telefonon, vagy személyesen

HORVÁTH ERNŐ főgépésznél.